

A2-B1

JUSTYNA BEDNAREK

SPEAK POLISH

PRE- & INTERMEDIATE

A PRACTICAL SELF-STUDY GUIDE



+AUDIO COURSE

CLEAR EXPLANATORY NOTES • EASY-TO-FOLLOW LAYOUT • HUNDREDS OF EXAMPLE SENTENCES



Preston Publishing

Table of Contents

1	Conjunctions	12
	<i>Spójniki</i>	
2	The Comparative and Superlative of Adverbs	16
	<i>Stopień wyższy i najwyższy przysłówków</i>	
3	Very, a lot of, many, much	20
	<i>Bardzo, dużo</i>	
4	Accusative, Instrumental and Genitive	22
	<i>Biernik, narzędzik i dopełniacz</i>	
5	Questions (Instrumental, Accusative, Genitive)	26
	<i>Pytania (narzędzik, biernik, dopełniacz)</i>	
6	Numbers 200-1999	30
	<i>Liczby 200-1999</i>	
7	Locative I	32
	<i>Miejscownik I</i>	
8	Locative 2	38
	<i>Miejscownik 2</i>	
9	Months	42
	<i>Miesiące</i>	
10	In January, in February	44
	<i>W styczniu, w lutym</i>	
11	The Ordinal Numbers (First, Second, etc.)	46
	<i>Liczby porządkowe (pierwszy, drugi itd.)</i>	
12	Review I	48
	<i>Powtórka I</i>	
13	In What Year...?	52
	<i>W którym roku...?</i>	
14	The Plural of Masculine Personal Nouns	56
	<i>Liczba mnoga rzeczowników męskoosobowych</i>	
15	The Plural of Masculine Personal Adjectives	62
	<i>Liczba mnoga przymiotników męskoosobowych</i>	
16	Perfective and Imperfective	66
	<i>Aspekt niedokonany i dokonany</i>	
17	Irregular Verbs in the Present Tense	70
	<i>Czasowniki nieregularne w czasie teraźniejszym</i>	
18	Who, which	76
	<i>Który, która, które, którzy</i>	
19	Instrumental Plural	78
	<i>Narzędzik w liczbie mnogiej</i>	
20	Nobody, anybody, nothing, anything	82
	<i>Nikt, nic</i>	

KUP KSIĄŻKĘ ►

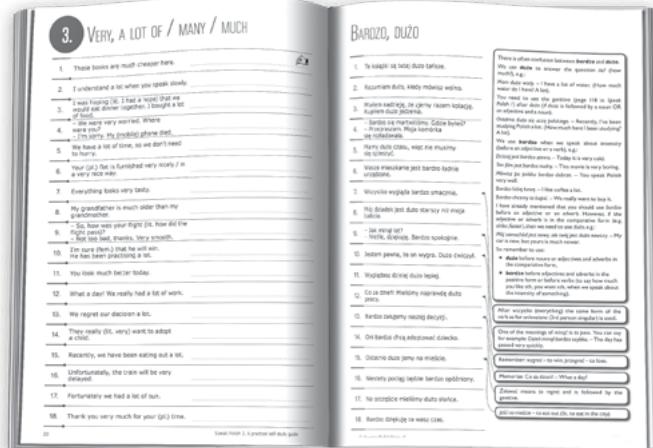
21	The Compound Future Tense	86
	<i>Czas przyszły złożony</i>	
22	Verbs of Motion with the Prefix <i>przy-</i>	90
	<i>Czasowniki ruchu z przedrostkiem <i>przy-</i></i>	
23	Impersonal Modal Verbs	94
	<i>Bezosobowe czasowniki modalne</i>	
24	Review 2	98
	<i>Powtórka 2</i>	
25	Prepositions with Motion Verbs and the Verb <i>to be</i>	102
	<i>Przymiki z czasownikami ruchu i z czasownikiem <i>być</i></i>	
26	The Preposition <i>for</i>	106
	<i>Dla, za, na, po, do</i>	
27	Accusative Plural	110
	<i>Biernik w liczbie mnogiej</i>	
28	Genitive Plural	114
	<i>Dopełniacz w liczbie mnogiej</i>	
29	Nouns without a Singular or Plural Form	118
	<i>Rzeczowniki bez liczby pojedynczej lub mnogiej</i>	
30	Dative I	122
	<i>Celownik I</i>	
31	Gerund (Eating, Sleeping, etc.)	126
	<i>Rzeczowniki odczasownikowe (jedzenie, spanie itd.)</i>	
32	Whose?	130
	<i>Czyj? Czyja? Czyje? Czyi?</i>	
33	Locative Plural	132
	<i>Miejscownik w liczbie mnogiej</i>	
34	Dative Plural	136
	<i>Celownik w liczbie mnogiej</i>	
35	Personal Pronouns in the Dative	138
	<i>Zaimki osobowe w celowniku</i>	
36	The Question Word <i>whose</i> in Different Cases	142
	<i>Zaimek pytający czyj z różnymi przypadkami</i>	
37	How many? How much?	146
	<i>Ilu? Ile?</i>	
38	Irregular Verbs in the Past Tense I	150
	<i>Czasowniki nieregularne w czasie przeszłym I</i>	
39	Irregular Verbs in the Past Tense 2	154
	<i>Czasowniki nieregularne w czasie przeszłym 2</i>	
40	Review 3	158
	<i>Powtórka 3</i>	

KUP KSIĄŻKĘ ►

Get to know our method

How to learn with Preston?

read the
sentences



write your
translations

check
the answers

read the hints
and clues

listen to the
pronunciation

Your progress

Here you can tick the units you have completed and listened to.

Unit	Done	Listened to	Unit	Done	Listened to	Unit	Done	Listened to
1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	15.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	29.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	16.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	30.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	17.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	18.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	32.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	19.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	33.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	20.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	34.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	21.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	35.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	36.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	37.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	24.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	38.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	39.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	40.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	27.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
14.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	28.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			

KUP KSIĄŻKE ▶

Introduction

We are very happy that you are learning Polish. It may seem a difficult language, but we hope that the way we explain it will help you to get the hang of it, make you fall in love with it and succeed in learning it quickly. There are only a few books on the market for self-study of Polish. We strongly believe that ours will be ideal for you.

This book is the second part of a series for learning Polish as a foreign language. It aims to teach Polish grammar and vocabulary in easy steps from levels A2 to B1.

The book is divided thematically into 40 units, consisting of clear explanations of grammar rules, as well as lists of everyday sentences which need to be translated from English to Polish. All the most important grammar topics are included, starting from the most basic and moving on to the more advanced.

How to work with the book

The best way to use the book is to start every unit by carefully reading the explanations which are placed on the right-hand side of the page. Next, you will need to translate the English sentences (on the left-hand side) into Polish. You can write down your versions or try to say the sentences aloud in Polish. It's best if you first cover the Polish answers so you can't see them. Finally, you should check if they are correct by comparing them with the Polish version provided on the right-hand side.

In the book, you will find simple sentences and expressions used in everyday life in natural, contemporary spoken Polish. Remember that the aim of translating the sentences is not to learn them by heart, but to understand how the Polish language is structured, and collect the knowledge which will allow you to start speaking Polish correctly.

Each unit prepares you for the next grammar topic and reviews what you have learned before. All the instructions are given in English in order to make it easy for you to understand every topic.

The book comes with downloadable audio files, which you should listen to in order to familiarize yourself with the pronunciation of the words, to practise speaking and improve your listening skills. In order to obtain them, please follow the instructions on page 3.

We firmly believe that this book will help you master basic Polish grammar and learn vocabulary which is most commonly used in everyday situations. We encourage you to devote a certain period of time every day to practise with this book, as the successful learning of a foreign language depends on being systematic. We are certain you will make quick progress and gain language confidence in almost every situation. Enjoy studying!

Abbreviations used in this book:

sg.	singular
pl.	plural
masc.	masculine
fem.	feminine
neut.	neuter
lit.	literally

We can divide Polish plural nouns into two groups:

- **masculine personal plural (masc. pers. pl.)** – refers to a group of males or a mixed group of people where males are present;
- **non-masculine personal plural (non-masc. pers. pl.)** – refers to a group of females, animals or objects. In short: a group that does not contain a male.

However, in order to make it easier for you, instead of writing non-masc. pers. pl. where it is necessary, we only use the abbreviation fem.pl. If there is no abbreviation next to plural nouns, they are all masc. pers. pl.

If a singular verb or adjective refers to a feminine noun, we use the abbreviation fem. If a verb or adjective refers to a masculine noun, we don't use any symbol or abbreviation.

While reading this book, keep in mind that word order usually doesn't matter that much in Polish (unlike for example in English) and very often you can place the words in a different order. However, we have chosen for you the most natural way to say all the sentences.

4.

ACCUSATIVE, INSTRUMENTAL AND GENITIVE



an older brother

1. Do you know that she has an older brother?

your uncle

2. Did you get it from your uncle?

a new café

3. They are opening a new café here soon.

photography

4. We are interested in photography.

this cheap shop

5. What time are they closing this cheap shop?

my mobile/cell phone

6. I'm looking for my mobile phone. Don't you know where it is?

pizza, ham

7. I won't cook now, but I will order a pizza with ham in the evening.

time, our grandmother

8. It's a pity that you (pl.) won't have time for the meeting with our grandmother.

Magda

9. Is it Magda's bike?

a good doctor

10. His uncle is a very good doctor.

a pretty/nice bag, my sister

11. I (fem.) bought a pretty/nice bag for my sister.

my cat, a big table

12. – Have you (pl.) seen my cat?
– Yes, it is under the big table.

this shop, sense

13. The name of this shop is nonsense (lit. is without sense).

summer

14. In summer, we usually travel a lot.

Bartek, Mateusz

15. Where are we meeting? At Bartek's or Mateusz's?

mayonnaise

16. I don't like mayonnaise.

hot coffee, iced coffee

17. I don't want hot coffee. I prefer iced coffee.

our boss

18. – When are you (pl.) going on holiday?
– I don't know, it depends.

KUP KSIĄŻKE ▶

Learn Polish 2. A practical self-study guide

starszy brat

1. Czy wiesz, że ona ma starszego brata?

twój wujek

2. Czy dostałeś to od twojego wujka?

nowa kawiarnia

3. Niedługo otwierają tu nową kawiarnię.

fotografia

4. Interesujemy się fotografią.

ten tani sklep

5. O której zamkują ten tani sklep?

moja komórka

6. Szukam mojej komórki. Nie wiesz, gdzie ona jest?

pizza, szynka

7. Nie będę teraz gotować, ale wieczorem zamówię pizzę z szynką.

czas, nasza babcia

8. Szkoda, że nie będziecie mieć czasu na spotkanie z naszą babcią.

Magda

9. Czy to jest rower Magdy?

dobry lekarz

10. Jego wujek jest bardzo dobrym lekarzem.

ładna torba, moja siostra

11. Kupiłam ładną torbę dla mojej siostry.

mój kot, duży stół

12. – Widzieliście mojego kota?
– Tak, jest pod dużym stołem.

ten sklep, sens

13. Nazwa tego sklepu jest bez sensu.

lato

14. Latem zwykle dużo podróżujemy.

Bartek, Mateusz

15. Gdzie się spotykamy? U Bartka czy u Mateusza?

majonez

16. Nie lubię majonezu.

gorąca kawa, kawa mrożona

17. Nie chcę gorącej kawy. Wolę mrożoną.

nasz szef

18. – Kiedy jedziecie na wakacje?
– Nie wiem, to zależy od naszej

You already know that Poles very often change the endings of words. In the first part of *Speak Polish*, we studied three cases (cases change word endings): the accusative (page 56), the instrumental (page 92) and the genitive (page 118). Let's revise them! In this unit, we will be mixing all of them.

Below, you can find a reminder of when to use which case, and you can check and revise all the endings of these three cases.

Accusative is used after:

lubić (to like), *mieć* (to have), *jeść* (to eat), *pić* (to drink), *kochać* (to love), *woleć* (to prefer), *oglądać* (to watch), *czytać* (to read), *czekać na* (to wait for), *zamawiać* (to order), *kupować* (to buy), *znać* (to know), *chcieć* (to want), *widzieć* (to see), *gotować* (to cook), *robić* (to do / to make), *brać* (to take), *całować* (to kiss), *piec* (to bake), *pisać* (to write), *sprzątać* (to clean), *zamykać* (to close), *tłumaczyć* (to translate), *tańczyć* (to dance), *uwielbiać* (to adore / to like a lot), *otwierać* (to open), *prosić* (to ask for).

Instrumental is used after:

- some verbs: *jechać* (to go by), *interesować się* (to be interested in), *być* (to be + a noun OR: to be + an adjective and a noun, NOT: to be + an adjective);
- prepositions: *z* (with), *między* (between), *za* (behind), *przed* (in front of), *nad* (above), *pod* (under, below).

Genitive is used after:

- verbs which work with the accusative when they are in the negative form, e.g. *nie lubić, nie mieć*;
- prepositions: *do* (to/till), *bez* (without), *dla* (for), *z* (from a place), *od* (from a particular time, since), *u* (at a person's place);
- some verbs: *słuchać* (to listen to), *szukać* (to look for), *potrzebować* (to need), *bać się* (to be afraid of), *uczyć się* (to learn/study), *życzyć* (to wish), *zapominać* (to forget); these verbs take the genitive in positive and negative sentences;
- some quantifiers: *dużo* (a lot of), *mało* (little), *trochę* (a bit of);
- nie ma* (there isn't / there aren't).

The genitive is also used for almost all words following in English and to express possession (e.g. the Saxon genitive: Stefan's car).

Even more words work with these three cases. I will familiarize you with them in the following units.

Let's review the endings of these three cases.

Accusative singular endings:

	Masc. animate and personal	Fem. inanimate	Neut.
Adjective (e.g. big, black) or pronoun (e.g. my, your)	-ego	no change	-q no change
Noun (e.g. dog, coffee)	-a	no change	-e no change

4.

BIERNIK, NARZĘDNIK I DOPEŁNIACZ



19. cheesecake, apple pie
My grandmother likes baking cheesecake and apple pie.
20. plane
We waited for the plane a very long time.
21. car
His uncle needs a car.
22. Adam, Piotrek
Karolina lives below Adam and Piotrek.
23. good soup
My aunt cooked some good soup yesterday.
24. water
When it's hot, you should drink a lot of water.
25. sandwich, butter, cheese, pepper
My dad has made a sandwich with butter, cheese and pepper.
26. son, dentist
I was at the dentist's with my son.
27. a large coffee, milk, sugar
A large coffee with milk but without sugar, please.
28. her boyfriend, a good architect
Do you know her boyfriend? He is a very good architect.
29. laptop, key
Your phone is between the laptop and the key.
30. the theatre, the opera
Do you prefer the theatre or the opera?
31. calm music
I like listening to calm music in the evening.
32. tram
We should go there by tram number three.
33. this boring comedy
Are you watching this boring comedy again?
34. dark chocolate
He really likes dark chocolate.
35. green tea
There isn't any green tea left. Can you buy some tomorrow?
36. ham, rocket
A pizza with ham and rocket, please.

KUP KSIĄŻKĘ ►

- sernik, szarlotka**
19. Moja babcia lubi piec sernik i szarlotkę.
- samolot**
20. Bardzo długo czekaliśmy na samolot.
- samochód**
21. Jego wujek potrzebuje samochodu.
- Adam, Piotrek**
22. Karolina mieszka pod Adamem i Piotrkiem.
- dobra zupa**
23. Moja ciocia ugotowała wczoraj dobrą zupę.
- woda**
24. Kiedy jest gorąco, powinieneś pić dużo wody.
- kanapka, masło, ser, papryka**
25. Mój tata zrobił kanapkę z masłem, serem i papryką.
- syn, dentysta**
26. Byłem z synem u dentysty.
- duża kawa, mleko, cukier**
27. (Po)proszę dużą kawę z mlekiem, ale bez cukru.
- jej chłopak, dobry architekt**
28. Znasz jej chłopaka? On jest bardzo dobrym architektem.
- laptop, klucz**
29. Twój telefon jest między laptopem a/i kluczem.
- teatr, opera**
30. Wolisz teatr czy operę?
- spokojna muzyka**
31. Wieczorem lubię słuchać spokojnej muzyki.
- tramwaj**
32. Powinniśmy pojechać tam tramwajem numer trzy.
- ta nudna komedia**
33. Znowu oglądasz tę nudną komedię?
- gorzka czekolada**
34. On bardzo lubi gorzką czekoladę.
- zielona herbata**
35. Nie ma już zielonej herbaty. Możesz ją jutro kupić?
- szynka, rukola**
36. (Po)proszę pizzę z szynką i rukolą.

Instrumental singular endings:

	Masc.	Fem.	Neut.
Adjective (e.g. big, black) or pronoun (e.g. my, your)	-ym -im (after k, g)	-q	-ym -im (after k, g)
Noun (e.g. dog, coffee)	-em -iem (after k, g)	-q	-em -iem (after k, g)

Genitive singular endings:

	Masc.	Fem.	Neut.
	animate and personal	inanimate	
Adjective (e.g. big, black) or pronoun (e.g. my, your)	-ego	-ego	-ej -ego
Noun (e.g. dog, coffee)	-a	-a -u	-y -i -a

You can use more than one case in a sentence. For example, in sentence no. 27 we use the accusative after *proszę* and the instrumental after *z*.

If you would like to say that something is between two things, then **między** should be followed by **a** or **i**, e.g.:

Kubek jest **między** lampą **a** laptopem. / Kubek jest **między** lampą **i** laptopem. – The mug is between the lamp and the laptop.

Remember, it is also possible to replace **między** with **pomiędzy** (they are synonyms).

Ta means *this* (feminine form). As you already know, it can change when you need to use a different case.

You should remember to use **tę** in the accusative and **tą** in the instrumental.

In order not to get confused, you should also remember to use **tę** if it is before a noun which ends in -ę (e.g. **tę książkę**), and to use **tą** if it is before a noun which ends in -ą (e.g. **tą kawą**).

It's interesting that it's also correct to say **tą** in the accusative, but only in spoken language. When you write, you should always choose **tę**.

This (feminine form):

Nominative	Accusative	Instrumental
ta	tę/tą (only in spoken Polish)	tą

KUP KSIĄŻKĘ ►



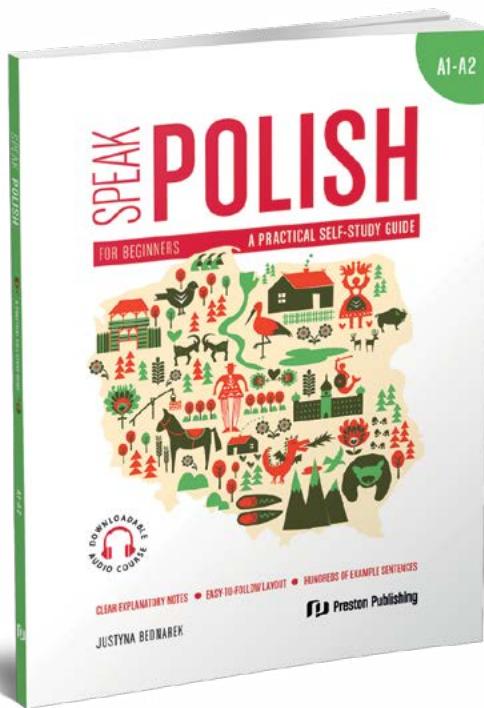
1. November was very busy.
2. Even if it's true, you shouldn't say it at the meeting.
3. Today, it's definitely quieter here. We can finally rest.
4. They are going back there in January.
5. We were very nervous before the exam.
6. The trip was very tiring.
7. It will be their 20th wedding anniversary next year.
8. You look much worse than yesterday. We are going to the hospital.
9. While you are eating, I will call my mum.
10. There was a long queue at the post office.
11. We are going to celebrate our grandfather's 74th birthday at the weekend.
12. There has been no electricity at home since 8 o'clock.
13. Our guest really wants to meet (lit. get to know) you.
14. If you (pl.) paint the walls, it will be prettier here.
15. Do you (pl.) remember who you were standing behind in the queue?
16. The children were running around the park until it started (lit. didn't start) to rain.
17. Who is this woman in the kitchen? Do you know her?
18. This TV costs 900 PLN.

It's time to revise the previous 11 units!
Good luck!

1. Listopad był bardzo pracowity.
2. Nawet jeśli to prawda, nie powinieneś tego mówić na spotkaniu.
3. Dzisiaj jest tu zdecydowanie ciszej. W końcu możemy odpocząć.
4. Wracają tam w styczniu.
5. Bardzo się denerwowaliśmy przed egzaminem.
6. Wycieczka była bardzo męcząca.
7. W przeszłym roku będzie ich dwudziesta rocznica ślubu.
8. Wyglądasz dużo gorzej niż wczoraj. Jedziemy do szpitala.
9. Podczas gdy ty jesz, ja zadzwonię do mamy.
10. Na poczcie była długa kolejka.
W weekend będziemy świętować
11. siedemdziesiąte czwarte urodziny naszego dziadka.
12. Od ósmej nie ma prądu w domu.
13. Nasz gość bardzo chce cię poznać.
14. Jeśli pomalujecie ściany, będzie tu ładniej.
15. Czy pamiętacie, za kim staliście w kolejce?
16. Dzieci biegały po parku, dopóki nie zaczął padać deszcz.
17. Kim jest ta kobieta w kuchni? Znasz ją?
18. Ten telewizor kosztuje dziewięćset złotych.

SPEAK POLISH PART 1

A PRACTICAL SELF-STUDY GUIDE FOR BEGINNERS



CLEAR EXPLANATORY NOTES

EASY-TO-FOLLOW LAYOUT

HUNDREDS OF EXAMPLE SENTENCES

 Preston Publishing

SPEAK POLISH

A PRACTICAL SELF-STUDY GUIDE

Do you want to speak Polish and understand what Polish people say? With this new way of practising the language you will have the chance to learn and communicate in Polish effectively.



The course starts with the concepts at pre-intermediate level and takes the student on a journey towards more advanced grammar. It contains lists of sentences sorted according to grammar points. The explanatory notes provided next to the sentences clearly present the theory and point out common mistakes made by learners.



In this book you will:

- find helpful language guidelines provided in English,
- learn important rules of Polish grammar,
- correct your mistakes on your own,
- practise useful Polish phrases that will facilitate everyday communication,
- improve your listening comprehension and your pronunciation along with the course in MP3 format.



This is an excellent book for those who are continuing their adventure with Polish at pre-intermediate and intermediate level, as well as for teachers of Polish as a foreign language who are looking for additional materials.



 Preston Publishing

www.prestonpublishing.pl

FOLLOW US

